

SYLLABUS

Vocational Higher School Applied English Translation

Applied English Translation								
Course Code Course Title		.		Credits	ECTS	Value		
AET-102		Listening & Spea	Listening & Speaking		(1-2-3)3	6		
Prerequisite Courses:		None						
Course Language:		English	Course Delivery Mode:		Mode:	Face-to-face		
Course Type and Level:		Compulsory, Short Cycle, First Year, Spring Semester						
Instructor's Ti		tle, Name, and Surname	Course H	lours	Office Hours	Contact		
	Lec	t. Dr. Fatma Toköz			fatmatokoz@cag.edu.tr			
Cou	rse rdinator:							
Course Objectives: This course aims to strengthen students' academic listening comprehension and spoken interaction skills through authentic materials, project-based speaking tasks, and intercultural communication practice. It prepares students to listen critically, speak clearly and confidently, and apply these skills in translation, interpretation, and professional communication contexts.								
						Relations		
nes	Upon su	Upon successful completion of this course, the student will be a			be able to;	Program Outcomes	Net Contribution	
Course Learning Outcomes	1	Identify main ideas, details, and speaker attitude in academic and professional listening texts.				1, 4, 5	4	
ng O	2	Apply appropriate listening strategies (prediction, note-taking, inference) for various genres.				1, 4, 5	4	
earn.	3	Use accurate pronunciation, storal communication.	1, 3, 4, 10	4				
rse L	4	Organise and deliver oral presentations using cohesive devices and visual support.				1, 4, 9	5	
Cou	5	Express and justify opinions in simulations with intercultural a	justify opinions in discussions, debates, and rith intercultural awareness.				5	
	6	Reflect on progress and peer to Speaking Portfolio.	eflect on progress and peer feedback through a process-based beaking Portfolio.				5	
Course Content: Integrated practice of listening and speaking skills through authentic and academic Ermaterials. Focus on comprehension, note-taking, summarising, pronunciation, discuss and presentation skills. Students develop confidence and accuracy in oral communic through individual, pair, and group tasks, as well as project-based and reflective lear activities.						n, discussion, ommunication		
	Course Schedule (Weekly Plan)							
Wee	ek	Topic	Preparation		eparation	Teaching Methods and Techniques		
1	listeni	uction to course objectives; diaging and speaking activities; selfsement of skills.	Ĺ		e task: "My & Speaking	task: "My Lecture, pair interv		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		e listening strategies – identifying etail; note-taking practice.	ng gist Skillful 2, U vocabulary		Unit 1; prepared ry list.	Task-based listening, note-mapping, peer		

Listening for numbers and time; describing

daily routines using the Present Simple.

3

correction.

play.

Guided listening,

communicative drills, role-

Compiled materials, short

diary entry.



In-class Tasks & Assignments		2	20%		Short pair/group activities, mini-presentations, and reflective listening tasks. Comprehensive assessment covering all	
Midterm Exam 1			30)%	on note-taking, interence, and oral resp	
	Activities	Number	Perc	entile	Integrated listening	Notes
Course Assessment and Evaluation						
Recommended References: Ability to Listen https://www.esl- https://orcit.eu/r				tive Leadership (2019). Active Listening: Improve Your and Lead (2nd ed.). ISBN 978-1604919370 (e-book)lounge.com/student/listening.php resources-shelf-en/story_html5.html u.edu.tr/course/view.php?id=18		
Textbook: Baker, L. & Gershon, S. (2018). Skillful 2: Listening & Speaking (2nd ed.). Macmillan Education. ISBN 978-1380010483					J , J , ,	
		C	ourse F	Resourc	es	
Speaking Test. 18 Make-up / Evaluation Week.		_		_		
feedback; preparation for final assessment. 17 Final Exam – Comprehensive Listening &		Revision	on of all topics.	session, Q&A. Oral and listening exam.		
16	input. 16 Course review, error analysis, and		Self-ev	aluation checklist.	Interactive revision	
15 Integrating listening and s summarising and respond					ion journal entry.	Group discussion, peer feedback, simulation.
14	Student Presentations – "My Voice in Translation."			ehearsal and	Presentations, peer evaluation, reflection.	
13	Listening for explanations and examples; planning a short informative talk.		Draft s talk.	lides or visuals for	Oral presentations, formative feedback.	
12	Predicting content from interviews; giving reasons for or against ideas; practising contractions and connected speech.		Audio d templa	clips; note-taking te.	Flipped classroom, guided pronunciation, discussion.	
11	Listening for special term expressing opinions, agredisagreement.	•	es;		ed materials; short paragraph.	Guided listening, debate, peer assessment.
10	D Listening for cause and effect in academic contexts; planning and conducting a survey.		Survey	questions ed in pairs.	Task-based project, collaborative discussion.	
9	Midterm Exam 2 – Speaking Performance Factor Test.			e short dialogue	Oral assessment, peer feedback.	
8	<u>g</u>		Portfoli reflecti	io entries and on.	Process-based assessment.	
7	stressing and intonation in questions; asking			Pronur	nciation worksheet.	Role-play, pronunciation practice, discussion.
6	Listening for reasons and results; participating in interviews and brainstorming			Skillful	2, Unit 3.	Problem-solving tasks, interactive listening, group work.
5	Organising information for short oral presentations; using signal words for sequencing.			Outline	of a 1-minute talk.	Mini-presentation, peer review, discussion.
4	Making inferences from cabout free-time activities; and sentence stress.				samples; stress is chart.	Pronunciation clinic, pair work, feedback.

50%

Comprehensive assessment covering all

listening and speaking skills.

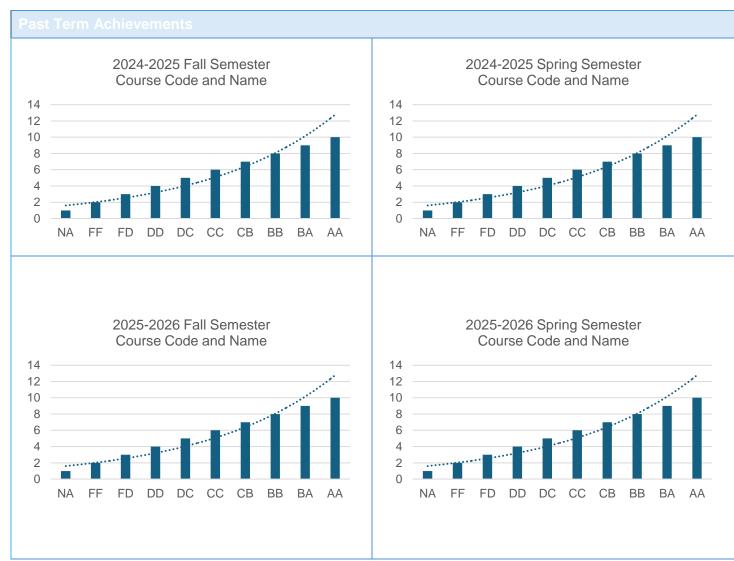
1

Final



ECTS Table				
Content	Number	Hours	Total	
Course Duration	14	3	42	
Out-of-Class Study	14	3	42	
Assignment	2	10	20	
Midterm Exam (Midterm Exam Duration + Midterm Exam Preparation)	1	25	25	
Final Exam (Final Exam Duration + Final Exam Preparation)	1	40	40	
	169			
	169/30=5,63			
	6			





Rubric for In-Class Tasks & Assignments (20%)

Criteria	Excellent (90–100)	Good (80–89)	Satisfactory (70–79)	Needs Improvement (< 70)
1. Listening Comprehension & Note-Taking	Consistently identifies main ideas, details, and speaker's attitude; produces clear, wellorganised notes with accurate information and inferences.	Usually captures key ideas and supporting details with minor gaps; notes mostly organised and clear.	Understands general meaning but misses key details or relationships; notes limited or incomplete.	Struggles to follow input; notes unclear, fragmented, or inaccurate.
2. Speaking Fluency & Pronunciation	Speaks clearly, confidently, and spontaneously with accurate stress, rhythm, and intonation; pronunciation rarely interferes with meaning.	Generally fluent with minor hesitation; occasional pronunciation or stress errors that do not impede comprehension.	Frequent hesitation or mispronunciation; speech sometimes unclear.	Speech lacks clarity and control; frequent pronunciation errors impede understanding.
3. Interaction & Use of Language	Initiates, maintains, and concludes interactions effectively; uses appropriate vocabulary, cohesive devices, and turn-taking strategies naturally.	Participates actively and responds appropriately; minor vocabulary or cohesion issues.	Participates with prompting; uses limited range of expressions or fillers.	Minimal participation; inappropriate or very limited responses.
4. Content Organisation & Task Fulfilment	Fully meets task requirements; ideas are logically sequenced and well-supported; clear	Mostly complete and coherent; minor issues with organisation or development.	Addresses task partially; ideas loosely organised or repetitive.	Task incomplete or off-topic; lacks coherence or organisation.



	introduction, body, and closure.			
5. Reflection & Collaboration	Demonstrates strong self-awareness; actively uses peer feedback to improve performance; collaborates effectively in pair/group work.	Shows awareness of strengths/weaknesses; uses feedback with some guidance; works well in groups.	Limited reflection; applies feedback inconsistently; uneven group participation.	Little or no reflection; resists feedback; minimal contribution to group work.